

Phục hồi sau Thảm họa Cháy rừng ở Maui

Những điều cần trông đợi sau Giai đoạn 1

Ngày 21 tháng 9 năm 2023



Maui đã đóng góp rất nhiều cho thế giới. Là những vị khách, đã đến lúc chúng ta cần chúng tay hỗ trợ họ.

Cơ quan Quản lý Tình trạng Khẩn cấp Liên bang đã giao cho EPA khảo sát, loại bỏ và xử lý các vật liệu nguy hiểm. Đây chính là Giai đoạn 1. EPA sẽ loại bỏ các vật liệu nguy hiểm có thể nhìn thấy trên bề mặt, tức là họ sẽ “xử lý sơ”. Mặc dù EPA đã loại bỏ hầu hết các vật liệu nguy hiểm nhưng một số vật liệu có thể vẫn còn sót lại và sẽ được Công binh Lục quân Hoa Kỳ (USACE) xử lý trong Giai đoạn 2.

Khi trở về nhà hoặc cơ sở kinh doanh của mình, quý vị sẽ thấy các biển báo và ký hiệu cho thấy EPA đã kiểm tra khu đất của mình và Giai đoạn 1 đã hoàn tất (xem mặt sau của trang). Nếu các điều kiện tại khu đất của quý vị không đủ an toàn để EPA loại bỏ các vật liệu nguy hiểm thì quá trình này sẽ được hoãn lại sang Giai đoạn 2.

Giai đoạn 1 - EPA

Cho phép quay trở lại Lāhainā – thuộc Quận Maui

Giai đoạn 2 - USACE

Quận Maui đang lên kế hoạch cho phép người dân quay trở lại Lāhainā, nhằm tập hợp các ‘ohana (gia đình) lại với nhau để họ quay trở về và thu dọn đồ đạc. Quận Maui sẽ quyết định khi nào thì quý vị có thể quay trở lại khu đất của mình.

Các vật liệu nguy hiểm có thể vẫn còn sót lại sau Giai đoạn 1.

Khu đất của quý vị có thể tiềm ẩn những mối nguy hiểm, như cấu trúc và thảm thực vật không ổn định, các vật kim loại sắc nhọn, dây điện bị hở và tro chứa các chất độc hại. Vui lòng tuân theo các hướng dẫn của Bộ Y tế của Tiểu bang Hawaii (health.hawaii.gov/mauiwildfires/)



Đây là ví dụ về điều mà quý vị có thể sẽ thấy khi quay trở lại khu đất của mình. Quý vị có thể cảm thấy sốc, vô định và căng thẳng. Xin hãy chuẩn bị trước cho điều đó. Chúng tôi sẽ giúp quý vị vượt dậy tinh thần trong suốt quá trình này.

Để biết thêm thông tin về việc Quay trở lại Lāhainā, hãy truy cập: MauiRecovers.org



808-539-0555



R9Wildfiresinfo@epa.gov



epa.gov/maui-wildfires

Các biển báo và ký hiệu cho biết rằng EPA đã kiểm tra khu đất của quý vị



Biển báo màu trắng được cắm cọc = khu vực đã được loại bỏ toàn bộ vật liệu nguy hiểm (HM) và đã hoàn tất.



Vết phun sơn hoặc ký hiệu “X” màu trắng = Các bình chứa vật liệu nguy hiểm rỗng hoặc các bình chứa cần được giữ nguyên vị trí và sẽ được loại bỏ ở Giai đoạn 2.



Ký hiệu “MT” màu trắng = Các chất bên trong thùng nhiên liệu đã được chuyển đi và thùng chứa được giữ nguyên vị trí.



Vết phun sơn màu đỏ = Các hệ thống năng lượng pin lithium hoặc thiết bị quang điện.



Vết phun sơn màu trắng để lộ vết phun sơn màu đỏ = Các hệ thống năng lượng pin lithium hoặc thiết bị quang điện đã được loại bỏ.



Vết phun sơn màu hồng = Các vật liệu nghi chứa amiăng.



Các ký hiệu màu cam (=, X, ↑) trên cây = Các cành cây bị mắc vào nhau hoặc lung lay, có thể nguy hiểm khi có gió lớn. Giữ khoảng cách an toàn.



Vết phun sơn màu cam = Vị trí có hệ thống tự hoại, máy biến áp bị hỏng hoặc vật liệu có tính nguy hiểm cao bị bỏ lại đây.



Cọc khảo sát, cờ hoặc cờ dải màu xanh dương, đỏ, cam, hoặc vàng = Khu vực hoặc vật liệu có thể mang tính nhạy cảm về phương diện văn hóa, cần cẩn trọng. Thường được đánh dấu bằng cờ màu xanh dương.